

阅读一部经典 认识一位大师 收获一种智慧 珍藏一份美丽



绒布兔子

原著：(美国)玛琼丽·威廉斯
译写：漪然
绘画：陈楚璞

小书坊经典童话绘本



浙江少年儿童出版社

每个孩子都有自

己的梦想，而绒布兔子的梦想则是变成一只真的兔子。有一个理想并不难，难的是你要一直相信，这个理想总有一天能实现……

这个故事来自一个偶然的灵感。作者玛琼丽·威廉斯(1881—1944)是出生在伦敦的美国女作家。她很早就休学在家，并在十七岁时开始了自己的文学创作生涯。1920年的某一天，她忽然想起自己儿时丢失的一只布兔子，于是一个关于玩具的故事就此诞生。可这偶然写出的作品一出版就大获成功，并成为了美国儿童文学的经典之作。

作品简介



这是一个
关于爱，关于生
命中的“真实”
的故事。我反
复的读，每一
次都能收获新
的感动。每
一次为儿童创作
插图都是一次
奇妙的旅程，
一路上体验自
由、纯粹和烂
漫，最终寻找
到通向真、善、
美的道路，使
人倍感幸福。

陈楚璞 画家的话

2006年毕业于湖南工业大学

主修平面设计和服装设计专业

曾任儿童读物的美术编辑

热爱儿童文学和艺术

一直致力于儿童读物的插图创作

现为自由插画作者

绒布兔子

原著：(美国)玛琼丽·威廉斯

译写：漪然

绘画：陈楚璞



浙江少年儿童出版社

◎先讲给你听◎

我要做宇航员，我要做科学家——每个孩子都有对自己的期待和梦想，而绒布兔子的小小心愿，则是变成一只真的兔子。它在孩子的怀抱里，它在花园的草地上，它在育儿室的小床上，想象着自己是一只真正的兔子。它相信皮马说的话，它把孩子给它的爱，看做是自己变得真实的证明；为了变成真的兔子，它不在乎自己脱落的毛发，磨秃了的鼻子，失去了光泽的眼睛，可它却不知道什么才是真的。当它在树林里遇上了一对真兔子的时候，它才知道，“真实”是有后腿的，是有呼吸的，是可以蹦蹦跳跳，想去哪里就去哪里的……而它，却只能一动不动地坐在那里，一遍遍对自己说：“我是真的，我知道我是真的，那孩子说的。”

但这还不是这只玩具兔子所要面对的最残酷的现实，当一直爱着它、也是唯一说过它是那个孩子，也把它忘记了的时候，它才真的感到了心碎。为什么，变化总是伴随着忘却？为什么，成长总是伴随着丢弃？正如我们短暂的童年时光，总是会和某个破旧的玩具一起被丢进一个垃圾桶里，尽管我们曾经那样爱过它……

小兔子哭了，这是它流下的第一滴眼泪。

这泪水，与其说是为它自己流下的，不如说是为那个已经长大的孩子流下的——不管有过什么样的梦想，我们的孩子总是要长大的。他们并不会个个都变成

真
实
的
梦
想

宇航员和科学家，他们也会在现实之中，如同丢弃自己的旧玩具一样，放弃自己最初的那个愿望。那么，我们还能留下一些什么给自己的未来呢？

这个故事的结尾告诉我们，“真实的”就会留下来，玩具兔子消失了，在我们脑海中的那只真实的兔子却不会消失；孩子们长大了，在他们心里的那个爱做梦的孩子却不会消失。

或许，这本你正在读着的书也会随时间的流逝变得破旧不堪，但你和你爱的人在一起分享的这个童话却不会消失，它会和这一刻你的声音、笑容一起，留在一个孩子心中最温暖的角落里，直到永恒。

(文 / 漪然)





有

一只绒布兔子，一开始它真的漂亮极了，胖嘟嘟的、毛茸茸的，就像真兔子一样。它穿着带白色圆点的外套，耳朵里还衬着粉红色的缎子。圣诞节的早晨，它在一堆礼物中间坐着，模样是那么迷人。

这里还有其他东西，玩具机车、杏仁巧克力和一只装有发条的玩具老鼠，可绒布兔子是其中最好的。整整有两个小时，男孩是那么喜欢它。

接着，婶婶和叔叔来吃午饭了。随着一阵拆开包裹纸发出的“沙沙”声和看见新礼物时的惊喜尖叫，绒布兔子就被忘记了。

很

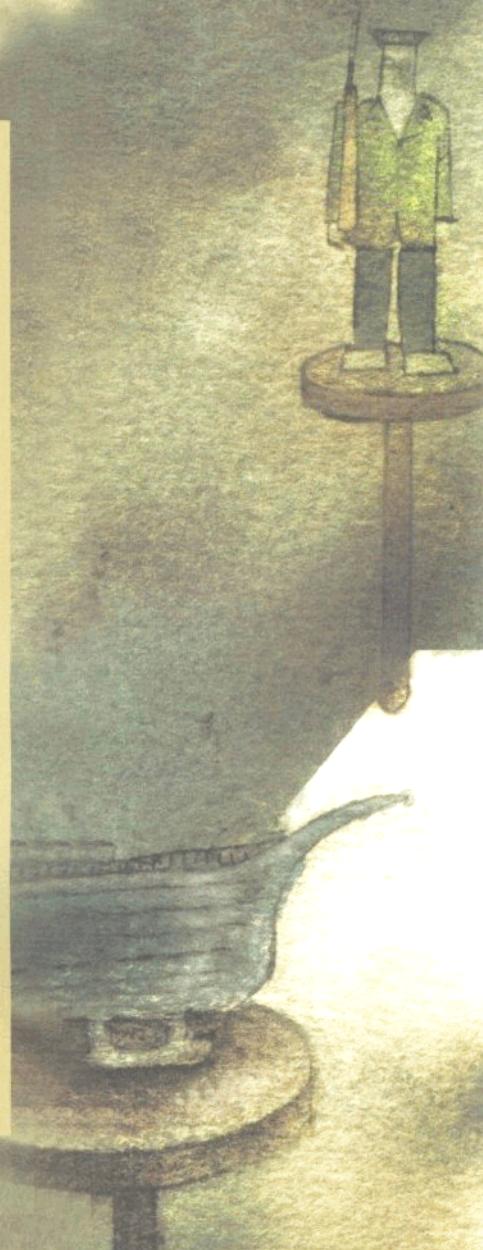
长一段时间，绒布兔子住在玩
具柜里，或是坐在育儿室的地
板上，没有一个人想起它。但毕竟还有一
个玩具对它很友好，那就是皮马。

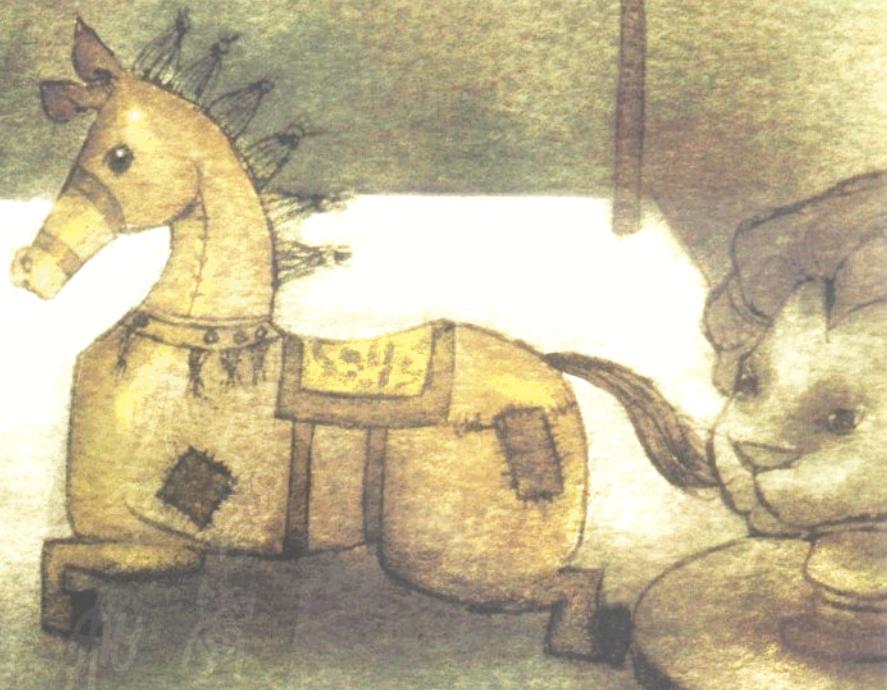
皮马在育儿室里生活的时间，比任
何玩具都长久。

“什么是真实？”一天，当它们紧挨着
躺在育儿室里的时候，绒布兔子问
道。

“真实不是制造你的那些材料，”皮
马说，“它是会出现在你身上的一个奇
迹。当一个孩子爱了你很长、很长时间，
不单是跟你玩耍，而是真正地爱你，
那时候，你就会变成真实的了。”

“我猜，你就是真实的了。”绒布兔
子说。但皮马只是笑了笑。







有

一个名叫娜娜的人管理着育儿室。一天晚上，男孩上床时，没有找到一直跟他睡在一起的陶瓷小狗。娜娜草草地往四周看了一下，然后看到了玩具柜大开着的门，就一下子冲了过去。

“那么，”她说，“就拿你这只旧兔子了！你去跟他睡觉！”她扯着绒布兔子的一只耳朵，把它拉出来，接着就把它放进了男孩的怀里。

那天晚上和之后的许多个晚上，绒布兔子就睡在了男孩的床上。开始，它觉得很不舒服，因为男孩把它搂得很紧，有时还压在它身上。但没过多久，它就渐渐喜欢这种生活了，因为男孩常常和它聊天，还在床单下面给它做了好多可爱的地道，说真兔子住的地洞就是那样。当男孩睡熟了，绒布兔子就依偎着他小小的温暖的下巴，做着梦，而男孩的双臂整夜都紧紧地拥抱着它。

春

天来了，他们在花园里度过长长的白天。男孩到哪儿，绒布兔子也到哪儿。

有时，男孩被叫去吃点心，绒布兔子就被留在外面的草地上，直到暮色低垂。然后，娜娜会点着蜡烛，来寻找它，因为孩子没有它就不肯睡觉。

“你老是要你的破兔子，”娜娜说，“竟然为一个玩具想出这么多花样！”

男孩从床上坐起来，伸出他的小手。

“把我的兔子给我！”他说，“你不要这么说，它不是一个玩具，它是真的！”

绒布兔子听了，非常快活。因为它知道，皮马说的话最后终于成了事实。育儿室的魔法终于出现在它的身上了。它不再是一个玩具，它是真的，那男孩说的。







那

是个奇妙的夏天！

他们居住的房子附近，有一片树林。六月的黄昏，男孩喜欢去那儿玩耍。一个晚上，男孩去采摘花朵，而绒布兔子独自躺在那里。这时，两个奇怪的小东西，从它身旁高高的蕨丛中钻了出来。它们也是兔子，就像它自己一样，但它们是崭新的，绒毛柔软。

“你能用你的后腿玩单腿跳吗？”毛茸茸的野兔问。

这是个糟糕的问题，因为绒布兔子根本没有后腿！它的后腿是和身子缝在一起的。它静静地坐在蕨丛里，希望它们不会注意到。

但野兔的眼睛都是很尖的。“它没有后腿！”一只野兔叫道。

“我有！”绒布兔子叫道，“我有后腿！我把它们坐在下面了！”

“那么，把它们伸出来给我瞧瞧，像这样！”野兔说着，开始兜着圈子跳舞。忽然，它皱起鼻子，扭动耳朵，向后蹦了开去。

“它闻起来不对劲儿！它不是一只兔子！它不是真的！”

“我是真的！”绒布兔子说，“我是真的！那男孩说的！”它快要哭起来了。

